

DAS VATERUNSER

Matthäus 6, 9-13

دعای پدر آسمانی

انجیل متی باب 6 آیات 9-13

Vater unser im Himmel.

ای پدر ما که در آسمانی،

Geheiligt werde dein Name.

نام تو مقدس باد.

Dein Reich komme.

ملکوت تو بیاید.

Dein Wille geschehe,

اراده تو چنانکه در آسمان است،

wie im Himmel, so auf Erden.

بر زمین نیز کرده شود.

Unser tägliches Brot gib uns heute.

نان کفاف ما را امروز به ما بده.

Und vergib uns unsere Schuld,

و قرض های ما را ببخش،

wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.

چنانکه ما نیز، قرضداران خود را می بخشیم.

Und führe uns nicht in Versuchung,

و ما را در آزمایش میاور،

sondern erlöse uns von dem Bösen.

بلکه از شریر ما را رهایی ده.

Denn dein ist das Reich

زیرا ملکوت،

und die Kraft und die Herrlichkeit

و قوت و جلال از آن توست

in Ewigkeit.

تا ابدالابد.

Amen.

آمین